

# SERIE 5 TB



5105 TB // 5115 TB  
STAGE V



# // SERIE 5 TB

## COFANO E PARAFANGHI CON PROFILO RIBASSATO

Grazie al design esclusivo, con il cofano rastremato e i parafranghi ribassati, i trattori 5 TB sono ideali per lavorare sottochioma e nelle serre a tunnel. Inoltre, questi modelli si distinguono per il baricentro basso, che assicura un significativo aumento della stabilità nei lavori in pendenza.

## PRESTAZIONI ELEVATE

La Serie 5 TB è alimentata da motori FARMotion 45. Nella loro vocazione prettamente agricola, questi propulsori richiedono una manutenzione minima grazie alla regolazione automatica del gioco delle valvole e ad un intervallo di cambio dell'olio esteso a 600 ore. Il nuovo impianto di preriscaldamento assicura avviamenti ottimali anche con i climi più rigidi. La conformità allo Stage V è garantita dall'impiego di un sistema di post-trattamento dei gas di scarico sapientemente integrato che non incide sugli ingombri complessivi del trattore.

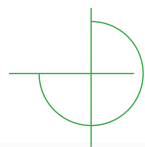


The Best nella sua categoria.

**ELEVATA AGILITÀ**  
**ELEVATA STABILITÀ**  
**ELEVATA PERFORMANCE**  
**ELEVATA CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO**

RIDOTTA ALTEZZA





### **SOLLEVATORE POSTERIORE PRECISO E ACCURATO CON PORTATA MASSIMA FINO A 4525 KG**

Il potente sollevatore posteriore, in combinazione con un'eccezionale potenza massima di 116 CV, consente di montare sui 5 TB attrezzi che solitamente sono riservati ai trattori di dimensioni maggiori. L'impianto idraulico è alimentato da due pompe separate: una per i distributori e il sollevatore posteriore, e la seconda per lo sterzo.

### **TRASMISSIONE COMPLETA**

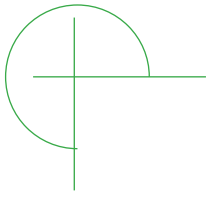
Ogni trattore 5 TB può essere configurato in modo da soddisfare le esigenze delle singole aziende agricole, con diverse opzioni di trasmissione: da un semplice inversore meccanico 10+10 fino ad una combinazione 40+40 con riduttore, Hi-Lo e PowerShuttle con ComfortClutch. Tutte le trasmissioni sono in ogni caso dotate di un cambio a 5 marce.

### **ASSALI ANTERIORI E POSTERIORI ROBUSTI**


I modelli 5105 TB e 5115 TB Stage V presentano assali anteriore e posteriore robusti per consentire ai trattori 5 TB di montare attrezzi per impieghi gravosi. Con una capacità di carico massima di 6400 Kg, l'assale anteriore con freni a disco in bagno d'olio e lo sterzo SDD, la Serie 5 TB si conferma la migliore della sua categoria.



La Serie 5 TB si distingue per robustezza, potenza e agilità. Grazie ai parafanghi ribassati, al cofano rastremato, alle linee snelle e ai bordi arrotondati, i modelli 5 TB sono ideali per lavorare in spazi ristretti, in cui l'altezza potrebbe risultare limitante per altri trattori. Ecco perché la Serie 5 TB è la scelta perfetta per le lavorazioni in oliveti, coltivazioni di mandorle e pistacchi, ortaggi in serre a tunnel o allevamenti di bestiame con stalle basse o di pollame. Il motore dalle dimensioni generose, in grado di erogare fino a 116 CV, e la struttura robusta dei trattori (con un carico totale ammissibile di 6400 Kg) consentono ai modelli della Serie 5 TB di montare attrezzi di dimensioni maggiori rispetto a quelli solitamente previsti per i trattori dedicati ai frutteti extra larghi, aumentando la produttività e la convenienza dell'investimento. La Serie 5 TB si caratterizza anche per il baricentro basso, che aumenta la sicurezza nei lavori in pendenza. L'assale anteriore con freni completa le dotazioni di sicurezza, grazie alle quali i trattori 5 TB sono ottimi anche nelle aziende agricole in montagna.



# // AGILITÀ



La nuova Serie 5 TB Stage V si distingue per la struttura robusta e la semplicità d'uso, combinata ad un'agilità straordinaria.



# // MOTORE

Un motore potente ed efficiente, appositamente progettato per le lavorazioni agricole.

Grazie alle ultime novità introdotte per la conformità allo Stage V, i motori FARMotion 45 di cui è dotata la nuova Serie 5 TB sono ancora più potenti, ma al contempo parsimoniosi nei consumi e nei costi di esercizio, grazie anche all'estensione a ben 600 ore degli intervalli di manutenzione programmata. La più recente evoluzione di questo propulsore comprende le migliori soluzioni tecniche oggi disponibili per i motori diesel, coniugate con una notevole compattezza, per soddisfare

appieno le specifiche esigenze dell'ambito agricolo. Gli ingombri contenuti, unitamente alla notevole cilindrata, permettono alla Serie 5 TB di esprimere eccellenti performance sia in termini di manovrabilità sia di tiro pesante. Il motore del 5105 TB eroga una potenza massima di 106 CV e una coppia massima di 433 Nm a soli 1400 giri/min, mentre il propulsore del 5115 TB eroga ben 116 CV e 472 Nm di coppia, anche a 1400 giri/min. Dotazioni tecnologiche ai vertici della categoria



> Memoria regime motore. Salvataggio e richiamo di un regime di rotazione da un semplice pulsante.



> Serbatoio di AdBlue facilmente accessibile.



> Sistema EAT totalmente integrato. L'installazione di SCR e DPF non ha alcun impatto sull'altezza dei parafanghi e sulle dimensioni del cofano.



> Manutenzione facile grazie all'ampia apertura del cofano.

## IN EVIDENZA

- > Motori FARMotion 45 con una potenza massima di 116 CV
- > Iniezione Common Rail da 2.000 bar
- > Ventola viscostatica e filtro aria PowerCore
- > Intervallo di cambio olio programmato esteso a 600 ore
- > Regolazione idraulica e automatica del gioco delle valvole, per minimizzare la manutenzione
- > Avviamenti semplici anche con i climi più rigidi

come la ventola viscostatica, l'iniezione Common Rail da 2.000 bar a controllo elettronico, un turbocompressore con Intercooler e il filtro aria PowerCore offrono un formidabile pacchetto di soluzioni high-tech per ottimizzare la combustione, garantendo performance eccezionali con consumi di carburante perfino inferiori. La conformità allo Stage V è assicurata dall'applicazione di un EGR esterno raffreddato, un catalizzatore DOC

e un SCR con DPF integrato, che nel loro insieme contribuiscono a contenere il consumo di carburante. L'installazione del sistema di post-trattamento dei gas di scarico è stata progettata dagli esperti di DEUTZ-FAHR così da non incidere sugli ingombri complessivi del trattore, mantenendo un'altezza contenuta del cofano e dei parafranghi posteriori.



# // TRASMISSIONE E PTO

La totale configurabilità per entrambe le trasmissioni e le PTO è sinonimo di massima efficienza in ogni situazione.

La nuova Serie 5 TB offre una scelta altamente configurabile in termini di trasmissioni, disponibili in diverse combinazioni. La versione base, già in grado di raggiungere una velocità massima di 40 km/h, si struttura su 5 marce per due gamme con inversore sincronizzato, per 10 rapporti disponibili su entrambi i sensi di marcia. Con l'aggiunta in opzione di un modulo Hi-Lo (un Powershift a 2 stadi), oppure in alternativa di un superriduttore, i rapporti aumentano a 20+20, mentre la configurazione della trasmissione con entrambe le opzioni equivale ad un totale di 40+40 marce. A richiesta è possibile avere anche l'inversore idraulico PowerShuttle, grazie al quale

è possibile partire da fermo o invertire la direzione di marcia semplicemente agendo sulla leva posizionata sotto il volante, senza dover premere il pedale frizione. I tempi di inversione del movimento sono minimi, in ogni caso è assicurata un'efficace modulazione dell'innesto della frizione, senza strappi e contraccolpi, a tutto vantaggio di un elevato comfort e di una maggiore sicurezza nelle manovre in pendenza. Tutte le versioni con inversore idraulico PowerShuttle sono inoltre dotate di serie del pratico sistema Stop&Go, che permette di arrestare e riavviare il trattore premendo semplicemente il pedale freno, e della funzione ComfortClutch, grazie alla quale è possibile



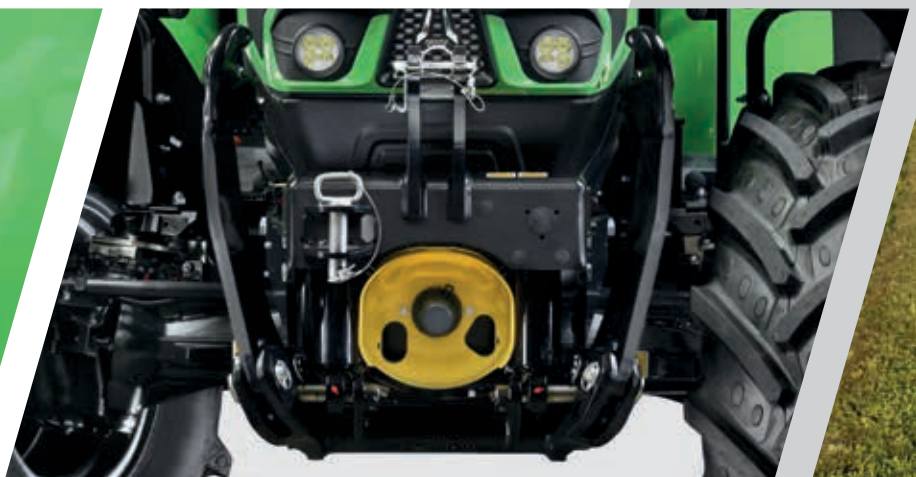
> Trasmissione sempre al top con inversore meccanico in opzione.



> PowerShuttle con funzione Stop&Go.



> PTO posteriore fino a 4 velocità di serie.



> PTO 1000 anteriore in opzione.

## IN EVIDENZA

- > Da 10+10 fino a 40+40 con Powershift a 2 stadi Hi-Lo
- > Inversore meccanico o idraulico PowerShuttle
- > Stop&Go di serie su tutte le versioni con PowerShuttle, per permettere al conducente di arrestare il trattore e ripartire semplicemente utilizzando il pedale freno, senza dover ricorrere alla frizione.
- > ComfortClutch di serie sui trattori con PowerShuttle, per cambiare marcia premendo un pulsante sul cambio invece di utilizzare il pedale frizione
- > Comando elettroidraulico della PTO anteriore e posteriore
- > Massima versatilità della PTO: tutte le modalità più utilizzate sono disponibili (540/540ECO/1000/1000ECO)
- > PTO sincronizzata disponibile su richiesta

cambiare marcia premendo un pulsante collocato davanti alla leva del cambio, senza dover intervenire con il pedale frizione. La nuova Serie 5 TB offre inoltre una gamma completa di configurazioni per la PTO che comprende tutte le modalità standardizzate. Per la massima semplicità di impiego, di serie è disponibile l'innesto elettroidraulico, modulato elettronicamente tramite una frizione multidisco in bagno d'olio. Già nell'allestimento base sono incluse le modalità a 540 giri/min e 540ECO, quest'ultima per sfruttare al massimo l'efficienza operativa anche nello svolgimento delle attività meno impegnative,

come la semina e la semina. Le modalità a 1000 giri/min e 1000ECO sono invece disponibili su richiesta, così come la modalità sincronizzata con il cambio, con codolo terminale dedicato, obbligatorio per lavorare con i rimorchi azionati dall'assale. Un'utile opzione per la PTO posteriore è la disponibilità di codoli intercambiabili, mentre all'anteriore è possibile avere a richiesta la PTO da 1000 giri/min, proficuamente accoppiabile al potente sollevatore anteriore.



# // IDRAULICA E SOLLEVATORE

Tanta potenza e straordinaria immediatezza d'uso. Per un'efficienza senza compromessi con ogni genere di attrezzature.

L'estrema versatilità della nuova Serie 5 TB è valorizzata dall'efficiente impianto idraulico a centro aperto, che si avvale dell'operatività di due pompe per assicurare portate d'olio idonee ad alimentare adeguatamente qualsiasi attrezzatura. Questa soluzione costruttiva prevede infatti che una pompa sia dedicata esclusivamente all'alimentazione dei sollevatori e dei distributori, mentre l'altra è esclusivamente a servizio del solo impianto di sterzo. Questa configurazione assicura in ogni frangente la massima precisione (e sicurezza) operativa per il corretto direzionamento del veicolo, anche con il motore al minimo e con il contemporaneo impegno dei distributori idraulici e dei sollevatori.

La notevole robustezza strutturale della nuova Serie 5 TB, abbinata all'ottima capacità di sollevamento posteriore di 3600 Kg nell'allestimento base, incrementabile con i martinetti supplementari a ben 4525 Kg, consente di lavorare in modo ottimale anche le attrezzature più pesanti, destinate normalmente a trattori ben più grandi.

L'attacco a 3 punti posteriore è disponibile per l'accoppiamento sia con le classiche rotule superiori e inferiori sia con gli agganci rapidi. Per la massima versatilità di impiego, per la nuova Serie 5 TB è disponibile in opzione anche un potente sollevatore anteriore da 2100 Kg.

Il gruppo distributori posteriore della nuova Serie 5 TB prevede di serie 2 distributori meccanici, implementabili sino a 3 distributori, in quest'ultimo caso con innesto rapido push-pull e serbatoio di recupero olio.

## IN EVIDENZA

- > Impianto idraulico con doppia pompa, con una pompa principale per alimentare sollevatore e distributori e una pompa secondaria dedicata allo sterzo
- > Fino a 3 distributori al posteriore, con accoppiamento rapido push-pull e vaschetta di recupero dell'olio di serie
- > Sollevatore posteriore di notevole capacità massima (4525 Kg) e sollevatore anteriore in opzione da ben 2100 Kg



> Sollevatore posteriore a comando meccanico preciso e accurato.



> 3 distributori posteriori con accoppiamento rapido.



> Sollevatore anteriore con bracci pieghevoli.



# // ASSALI E FRENI

Capacità di carico superiore, elevati angoli di sterzata e sicurezza senza pari.

Questi trattori montano assali anteriori robusti per esaltarne la solidità, l'agilità e la sicurezza. La robustezza degli assali è dimostrata dal carico massimo ammissibile del veicolo di ben 6400 Kg. Sono state applicate con successo innovative soluzioni tecniche, come per esempio i freni a disco in bagno d'olio sull'assale anteriore, per una reale frenatura integrale, e un notevole angolo massimo di sterzo che agevola e rende più rapide le operazioni a fine campo. Per la massima manovrabilità negli spazi ristretti, è disponibile in opzione la funzione SDD. Attivata tramite un pulsante dedicato sotto il volante, alle basse velocità aumenta la portata della pompa idraulica asservita allo sterzo, dimezzando di conseguenza il numero di giri del volante necessari per un'inversione completa delle ruote direttrici, riducendo così lo sforzo del conducente e aumentando al contempo la produttività del lavoro.



> Angolo di sterzata estremamente ampio.



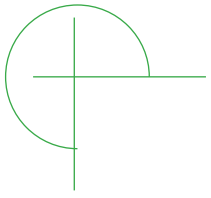
> Funzione SDD che dimezza il numero di giri del volante per un'inversione completa.

## IN EVIDENZA


- > Assali anteriori e posteriori robusti
- > Una vera frenatura integrale
- > Innesto elettroidraulico del bloccaggio differenziale anteriore e posteriore e della trazione integrale
- > Sistema SDD in opzione, per veloci manovre di sterzata, grazie al dimezzamento dei giri del volante per la svolta completa



> Freno rimorchio idraulico sia in ITA che Dual Mode in conformità alla Mother Regulation.



# // PRESTAZI



Eccellente produttività grazie ad un trattore ai vertici della categoria, dotato di robusti assali anteriore e posteriore ed un motore performante.



# ONI



# // PIATTAFORMA DI GUIDA

Un postazione di guida confortevole, progettata attentamente per la massima semplicità di impiego.

La piattaforma è montata su speciali Silent-Block, per garantire un efficace isolamento dalle vibrazioni e una rumorosità ridotta. L'attenta disposizione dei comandi, risultato dei più evoluti dettami ergonomici, l'innovativa plancia che fornisce chiare informazioni sulle condizioni operative della macchina, e l'insieme volante-sedile ampiamente regolabile per adattarsi

a conducenti di qualsiasi statura, permettono a chiunque di trovarsi pienamente a proprio agio alla guida della nuova Serie 5 TB. Queste peculiarità, combinate con i comandi elettronici di serie per l'innesto della PTO, del bloccaggio del differenziale e dell'acceleratore a mano, assicurano performance produttive impensabili per trattori di questo segmento. Il robusto arco di



> Specchietti retrovisori installati davanti alla piattaforma.



> Specchietti retrovisori installati su ROPS.



> Arco di sicurezza ribaltabile a 2 montanti.



> Luci di guida a LED.

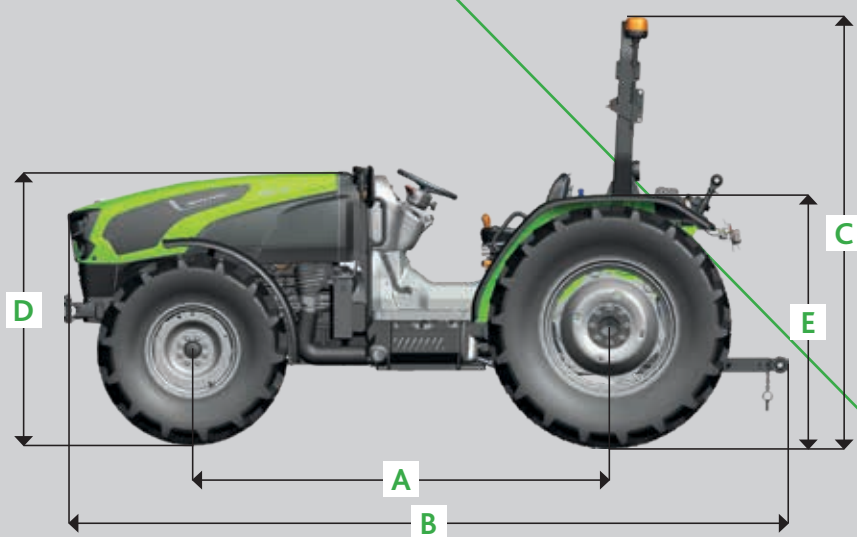
## IN EVIDENZA

- > Comandi elettronici per l'innesto della PTO, del bloccaggio del differenziale, della trazione integrale e dell'acceleratore a mano
- > La conformazione ribassata del parafrangente posteriore e del cofano rendono la Serie 5 TB perfetta per lavorare sottochioma
- > Piattaforma montata su Silent-Block
- > 2 layout degli specchietti retrovisori: l'installazione può essere effettuata sull'arco di sicurezza oppure davanti alla piattaforma
- > Fari a LED in opzione
- > I comandi codificati per colore assicurano un utilizzo facile e intuitivo

sicurezza, a due montanti posteriori, è disponibile in due diverse versioni, con la parte superiore parzialmente o totalmente abbattibile, per agevolare il rimessaggio del trattore in spazi angusti. Una novità assoluta sono le luci a LED, disponibili in opzione per aumentare la visibilità durante le operazioni senza luce naturale.



DATI TECNICI	SERIE 5 TB	
	5105 TB	5115 TB
<b>MOTORE</b>		
Modello		FARMotion 45
Emissioni		Stage V
Cilindri/Cilindrata	n°/cm <sup>3</sup>	4/3849
Turbocompressore con intercooler		●
Ventola di raffreddamento Visco		●
Iniezione @ pressione	Tipo/bar	Common Rail @ 2.000
Potenza massima (ECE R120)	kW/CV	78/106
Potenza a regime nominale (ECE R120)	kW/CV	74/101
Regime alla massima potenza	giri/min	2000
Regime massimo (nominale)	giri/min	2200
Coppia massima	Nm	433
Regime alla coppia massima	giri/min	1400
Filtro aria con eiettore polveri		●
Capacità serbatoio carburante	l	85
Capacità serbatoio AdBlue	l	10
Intervallo di cambio olio	Ore	600
<b>TRASMISSIONE</b>		
Modello		T4330
Rapporto di trasmissione		1,317
<b>INVERSO MECCANICO</b>		
Cambio	n°	5 marce x 2 o 4 gamme
N° di marce con 2 gamme	n°	10+10
N° di marce con 2 gamme e 2 stadi Powershift	n°	20+20
N° di marce con 4 gamme	n°	20+20
N° di marce con 4 gamme e 2 stadi Powershift	n°	40+40
Velocità max 40 km/h ECO	giri/min	1990*
<b>POWERSHUTTLE</b>		
Cambio	n°	5 marce x 4 gamme
N° di marce con 4 gamme	n°	20+20
N° di marce con 4 gamme e 2 stadi Powershift	n°	40+40
Stop&Go		●
Velocità max 40 km/h ECO	giri/min	1990*
<b>IMPIANTO IDRAULICO E SOLLEVATORE</b>		
Portata pompa (STD)	l/min	55
Pompa sterzo separata		●
Controllo distributori	Tipo	Meccanico
Distributori idraulici ausiliari (STD)	n°	2
Distributori idraulici ausiliari (OPT)	n°	3
Capacità di sollevamento sollevatore posteriore (STD)	Kg	3600
Capacità di sollevamento sollevatore posteriore (OPT)	Kg	4525
Categoria del sollevatore posteriore		II
Comando esterno su parafanghi posteriori		○
Sollevatore anteriore		○
Capacità di sollevamento sollevatore anteriore	Kg	2100
Intervallo di cambio olio	Ore	1200
<b>PTO</b>		
PTO posteriore 540/540ECO		●
PTO posteriore 540/540ECO/1000/1000ECO		○
PTO sincronizzata con albero indipendente		○
PTO anteriore 1000		○
<b>ASSALI E FRENI</b>		
Bloccaggio totale del differenziale ad innesto elettroidraulico		●
Steering Double Displacement SDD		○
Angolo di sterzata	gradi	50
Freno di stazionamento meccanico		●
Freno idraulico del rimorchio con funzione Dual Mode		○
Presa ABS		○
<b>IMPIANTO ELETTRICO</b>		
Tensione	V	12
Batteria standard	V/Ah	12/88
Alternatore	V/A	12/65
Motorino d'avviamento	V/kW	12/3,5
Presa esterna		●
<b>POSTO GUIDA</b>		
Piattaforma con tunnel		●
Arco di sicurezza reclinabile a 2 montanti		●
Montato su Silent-Block		●
Sedile di guida a sospensione meccanica		●
Regolazione altezza del piantone dello sterzo		●
2x ripetitori/luci sulla plancia		○
1x lampada rotante LED		○
Luce di guida a LED		○
Ampli specchietti retrovisori installati davanti alla piattaforma dell'operatore		○



DATI TECNICI		SERIE 5 TB	
		5105 TB	5115 TB
<b>DIMENSIONI E PESI</b>			
Con pneumatici anteriori	Misura	300/70 R20	
Con pneumatici posteriori	Misura	420/70 R24	
Passo (A)	mm	2400	
Lunghezza max. (B)	mm	4117	
Altezza complessiva – Versione ROPS (C)	mm	2395	
Altezza al cofano (D)	mm	1470	
Altezza ai parafanghi (E)	mm	1364	
Larghezza (F)	mm	1940	
Peso	Kg	3400	
Carico massimo ammissibile	Kg	6400	


● = di serie ○ = optional – = non disponibile

\* Il valore può variare a seconda delle dimensioni degli pneumatici posteriori e della configurazione della trasmissione.

Dati tecnici e figure sono puramente indicativi. DEUTZ-FAHR è costantemente impegnata ad adeguare i suoi prodotti alle esigenze dei clienti e si riserva quindi il diritto di apportare aggiornamenti senza alcun preavviso.



Seguici su   

DEUTZ-FAHR è un marchio  SDF

*Per ulteriori informazioni, contatta il tuo concessionario DEUTZ-FAHR o visita il sito [deutz-fahr.com](http://deutz-fahr.com)*

*Servizio marketing-comunicazioni - Codice 308.89171.4-0 - 06/23*